

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 84 (1957)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Ouna bala nothe din on bi velâdzo  
**Autor:** Eltchinger, Alodie  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-230434>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ouna bala nothe din on bi velâdzo

D'outon pachâ, pè vè la bénichon dè la montagne, l'y avi ouna nothe a La-Rotze : Roze Yêrle, ouna galéja grahiàja avui Gêrmin Eitchingre, on fiê dzouno.

To irè prè : le trochi, lè mondrè è ti lè bi j'afère. Dè bon matin, le chèlà hlièrè din la yê ! A dyi j'arè, lè hliotsè dou mohyi ch'in balyon è tota la parintâ lè inke po la mècha.

Lè mariatson dion crânamin le « Voué », chi têrublio *voué* ke fâ le niô po tota la ya ! Moncheu l'incourâ ly a bény le mariâdzo. Din la binda dè fidélo ke chè trovâvan inke, chè achurâ prou rincontrâ kotiè j'èmi dèvouhiâ po prèyi a dèbon è préparâ on tsemin hliori a hou novi j'èpâ.

A la chaliète dou mohyi, i l'an teri di foto in chovigni dè chi gran dzoa. Lè duvè familye l'an adon fê cognechanthe ; on chè chaluè, on ch'imbranchè.

Le premi arè chè fâ ou « Lion d'Ouâ ». Tyin plièji d'intrâ din ouna bala châla tota garnia dè hliâ è dè ruban. Pè vè oun'âra, on bi è bon goutâ lè j'ou chervi d'ouna manière tota grahiàja ; to ly irè èchtra bin è rin ly mankâvè.

Le premi di j'invitâ ke no j'a tyithâ, liè Moncheu l'incourâ ; lè modâ apri no j'avè adrèhyi on bi pârlèmin, plyn dè bon conchèlye.

Le du-midzoa, to le mondo chè bin amujâ : dju, tsan è danthè dèpondan pâ.

Pè vè lè chat'arè, ti inthimblio, no chin modâ du la « Cri-Bliantse » po no j'imbrîâ i « Montagnère ». Achetou in plièthe, Moncheu Yêrle, le père è bio-père di mariatson, dèmandè chin ke no farè plièji dè bère. Kemin n'in d'avi kotiè j'on ke l'avan dza proumatère bu, mè, la mère dè Gêrmin, li é rèbrekâ k'amâvo mi kotiè tsanthon din nouthron galé patê. Chu j'ou bin acutâye, è to tsô lè tsantèri chè chon inmodâ. Djémé dè ma ya l'é intindu tsantâ d'ache bon cà. Iro intrétsantâye ! Hou j'è ! âmèri lè j'intindre oncora !

Te chè la lichta : La tsanthon dou viyo

tin. — Galé Gringo. — La Poya. — Lè j'Armalyi. — Ma pupa a cu dè fê. — La Chalyète. — A Molèjon. — Le Comto dè Grevire. — La choupâye. — Le tchiakè-nèré. — Nannèta dè Prâtsè.

N'in chavan prâ in franché achebin : La chanson du chevrier. — Qu'on ouvre enfin la porte. — Le blé qui lève. — L'Armailli des Grands Monts. — Là-haut, sur la montagne. — Un soir au chalet. — Tout simplement. — Ah ! oui, que je suis à mon aise. — Le déserteur gruérien. — Mon hameau. — Le vieux chalet. — La bate-lière. — Derrière chez-nous, etc.

Ti hou galé tsan chon j'ou imbriyâ pè lè Moncheu Fonse Yêrle, Ansèlme è Minrade Brodâ, Rémon Tinguely, Luvi Têrapon, Marcel Chêrly.

Lè dou chègna l'an bin, prou bin tsantâ è lè duvè donè l'an j'ou fêrmo plièji dè lè j'oure.

Ke la familye Yêrle è ti lè bon tsantre dè La-Rotse vèkechan grantin, grantin !

*Alodie Eltchinger.*

## Le théâtre patois en pleine forme

Le groupe *Intyamon* a joué en création à Albeuve, les 24 février, 2, 3 et 5 mars, une pièce patoise de F.-X. Brodard, *Tyénon*, drame en 5 actes et 9 tableaux. Ces représentations ont remporté un magnifique succès. Félicitations à l'auteur, aux interprètes et aux organisateurs, en particulier MM. Honoré Lanthmann, André Corboz et Joseph Beaud.

PHARMACIE - HERBORISTERIE

**V. CONOD**

LAUSANNE

Rue Pichard 11 - Téléphone 22 75 04

Sels biochimiques

Ord. pour toutes caisses maladie